
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 7 juillet 2014 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Monique Vallée, conseillère de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Nancy Blanchet, conseillère et mairesse d'arrondissement suppléante
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement

ABSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Marc Morin, directeur d'arrondissement
Mme Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA14 20 0363

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.05.1 Condoléances – décès de M. Alex Polevoy
- 10.05.2 Condoléances – décès de Mme Denise Richard

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA14 20 0364**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
Mme Hélène Garneau	Circulation sur le boul. LaSalle 9779 boul. LaSalle – terrassement	Aménagement urbain
Mme Louise Cyr	Arbre – arrière du 91, 1 ^{re} Avenue	Travaux publics
M. Mathieu Lebrun	Ruelle – 1 ^{re} Avenue	
Mme Stéphanie Mitchell M. Martin Hurtubise social	Club Jeune Aire, div. cheerleading CA et pourcentage de résidents	Culture, Loisirs, Sports et Développement
M. Francisco Moreno	Permis et renouvellement 9384-9386 rue Brome – pas de permis	Aménagement urbain
Mme Sonja Susnjar 10.03	Points 20.05 et 20.06	

CA14 20 0365**Condoléances - décès de Mme Sylvia Talarico Lapierre**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Sylvia Talarico Lapierre, survenu le 16 juin 2014.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA14 20 0366**Condoléances - décès de Mme Grazia Cambria Aragona**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Grazia Cambria Aragona, survenu le 25 juin 2014.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA14 20 0367
Condoléances - décès de M. Alex Polevoy

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Alex Polevoy, père de M. Alex Polevoy, résidents de l'arrondissement.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA14 20 0368
Condoléances - décès de Mme Denise Richard

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Denise Richard, employée retraitée qui avait occupé un poste de secrétaire successivement à la Direction des travaux publics et à la bibliothèque l'Octogone.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA14 20 0369**Approbation du procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 2 juin 2014**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 juin 2014.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA14 20 0370**Dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 4 juin 2014**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 4 juin 2014.

Adoptée à l'unanimité.

10.09 1142363069

CA14 20 0371**Permission d'utilisation d'une ruelle parallèle à la 1^{re} Avenue - étude et rapport**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter le dépôt d'une demande de permission pour l'utilisation d'une ruelle parallèle à la 1^{re} Avenue et la transmettre aux services concernés pour étude et rapport.

Adoptée à l'unanimité.

10.10 1142365026

CA14 20 0372

Demande de changement de zonage - lot situé à l'angle de l'avenue Lafleur et la rue Centrale

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt d'une demande de changement de zonage pour un lot situé à l'angle de l'avenue Lafleur et de la rue Centrale et la transmettre à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour étude et rapport.

Adoptée à l'unanimité.

10.11 1142365027

CA14 20 0373

Contrat à Techniparc - travaux de construction d'un terrain de mini-soccer au parc Lefebvre

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 143 799,23 \$, taxes incluses, pour les travaux de construction d'un terrain de mini-soccer au parc Lefebvre dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Techniparc (div. 9032-2454 Québec Inc.), le contrat A.P.14-1553 à cette fin (soumission 329989), au prix de sa soumission, soit au prix total de 143 799,23 \$, conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1146152025

CA14 20 0374

Contrat aux Services EXP Inc. - dépense additionnelle pour services professionnels

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner une dépense additionnelle de 37 125,43 \$, taxes incluses, pour des services professionnels pour des travaux d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres et la surveillance des travaux de resurfaçage de 14 rues dans le cadre du PRR local dans l'arrondissement de LaSalle (CA 12 20 0606), majorant ainsi le montant total du contrat de 259 193,89 \$ à 296 319,32 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1146152024

CA14 20 0375**Contrat à Couvreur R.B. Proulx Inc. - dépense additionnelle pour la réfection de la toiture de la mairie**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner une dépense additionnelle de 1 364,41 \$, taxes incluses, pour le contrat M.S.12-233 accordé à Couvreur R.B. Proulx Inc., pour la réfection de la toiture de la chaufferie et du bassin B5 de la Mairie de l'arrondissement de LaSalle, majorant ainsi le montant total du contrat de 160 750,34 \$ à 162 114,75 \$ taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1140269003

CA14 20 0376**Contrat à Construction & Excavation MAP Inc. - modifications à la chute à neige du centre sportif Dollard-Saint-Laurent**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dépense totale de 79 424,73 \$, taxes incluses, pour des travaux de modification à la chute à neige du centre sportif Dollard St-Laurent de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Construction & Excavation MAP Inc. le contrat M.S.14-259 à cette fin (soumission 336320), au prix de sa soumission, soit au prix total de 79 424,73 \$, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1140269004

CA14 20 0377

Correction de l'imputation budgétaire de la résolution CA14 20 0199 - Corporation du Pôle des Rapides

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De modifier le sommaire décisionnel de la résolution numéro CA14 20 0199 afin de corriger l'imputation budgétaire.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1140569014

CA14 20 0378

Correction de l'imputation budgétaire de la résolution CA14 20 0202 - Héritage Laurentien

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De modifier le sommaire décisionnel de la résolution numéro CA14 20 0202 afin de corriger l'imputation budgétaire.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1143413031

CA14 20 0379

Convention avec la Table de développement social - programme d'animation dans le secteur de revitalisation urbaine intégrée Airlie Bayne

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter la convention entre la Table de développement social de LaSalle et l'Arrondissement de LaSalle pour la poursuite du programme d'animation dans le secteur de revitalisation urbaine intégrée Airlie Bayne pour l'année 2014 et d'octroyer une contribution financière de 50 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1143413019

CA14 20 0380

Contribution financière à la Radio communautaire de LaSalle et convention

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 19 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Radio communautaire de LaSalle dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité entre le MESS et la Ville (2013 - 2014).

D'approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et la Radio communautaire de LaSalle établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'agglomération.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1143413056

CA14 20 0381

Convention avec le Club garçons et filles de LaSalle - gestion de l'immeuble situé au 8600 rue Hardy

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le renouvellement de la convention conclue dans le cadre de la gestion par le Club garçons et filles de LaSalle de l'immeuble situé au 8600 rue Hardy pour la période du 1er août 2014 au 31 décembre 2018.

D'autoriser le versement d'une contribution financière additionnelle n'excédant pas 49 000 \$ annuellement, incluant toutes les taxes si applicables, pour aider l'organisme à défrayer les coûts énergétiques.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Hellen Dionne, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1143413053

CA14 20 0382

Contribution financière à l'Association musicale de LaSalle - programme souvenir du concert annuel

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à l'Association musicale de LaSalle pour la réalisation du programme souvenir du concert annuel du 14 juin 2014 au Théâtre du Grand Sault. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des affaires publiques et du greffe.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1143413050

CA14 20 0383

Contribution financières à l'école Des Découvreurs - CD commémoratif pour la promotion 2013 - 2014

Avant le début des délibérations, madame la conseillère Nancy Blanchet déclare qu'elle n'a aucun intérêt pécuniaire dans ce dossier, mais pour fins de transparence elle s'abstiendra de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 200 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à l'école Des Découvreurs, pour la réalisation d'un CD commémoratif pour la promotion 2013 - 2014.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1143413049

CA14 20 0384**Contribution financière au groupe scout 218e Radisson - participation à un jamboree**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 200 \$, incluant toutes les taxes si applicables, au groupe scout 218^e Radisson pour la participation d'un groupe de jeunes à un jamboree au camp Awacamenj Mino à Low en Outaouais, du 9 au 16 août 2014.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.12 1143413058

CA14 20 0385**Demande d'aide financière - remplacement des casiers des vestiaires à l'Aquadôme**

#

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De déposer une demande d'aide financière au Programme des équipements sportifs supra locaux pour le remplacement des casiers des vestiaires à l'Aquadôme et autoriser une participation financière de 80 000 \$ à même le report des budgets des années antérieures du programme triennal d'immobilisation.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1143413051

CA14 20 0386**Permission aux Aliments M & M LaSalle - barbecue de bienfaisance**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

D'entériner la permission accordée aux Aliments M & M LaSalle de tenir un barbecue de bienfaisance au 8453, boulevard Newman, le 21 juin 2014, de 10 h à 17 h au profit du 183e groupe scout Notre-Dame des Rapides.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1142365023

CA14 20 0387
Metro Nissan - vente sous la tente annuelle

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la permission accordée à Metro Nissan, 8686, boulevard Newman, de tenir sa vente sous la tente annuelle du 5 juin au 5 juillet 2014 et exceptionnellement cette année jusqu'au 11 juillet 2014.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1142365024

CA14 20 0388
Club d'âge d'or Falchi de LaSalle - Semaine italienne de Montréal

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser le Club d'âge d'or Falchi de LaSalle à se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques les 10 et 11 août 2014 dans le cadre des activités de la Semaine italienne de Montréal au parc Ouellette. Les responsables devront d'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1143413054

CA14 20 0389**Fidèles St-Gérard Majella D'Irpinia - procession et fête**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De permettre aux Fidèles de St-Gérard Majella D'Irpinia de tenir une procession dans les rues de l'arrondissement et une fête au parc Lefebvre, le dimanche 3 août 2014. La procession, qui devra être sous le contrôle de la police, partira vers 11 h de l'église Madre dei Cristiani et empruntera les rues Lefebvre, Denise, Anita, Moreau, Chouinard, Thierry, Ménard, Jacqueline et Lise pour se terminer au parc Lefebvre.

De permettre à l'organisme de vendre de la nourriture et des boissons alcooliques moyennant l'obtention d'un permis auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec et le respect de la réglementation de la Ville de Montréal sur les aliments. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolique ne soit servie ou vendue à des personnes mineures. Les organisateurs devront respecter les règles d'hygiène lors de la préparation et la vente de nourriture. Le conseil encourage l'organisme à offrir des aliments santé selon la politique alimentaire de l'arrondissement de LaSalle.

Afin de maintenir sa reconnaissance auprès de l'Arrondissement, l'organisme devra prendre les mesures nécessaires afin de faire passer d'ici 2015 son pourcentage de membres laSallois du 38 % actuel au 75 % exigé par la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes s'il désire conserver les différents types de soutien (physique, technique, professionnel, financier) liés à cette reconnaissance.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1143413052

CA14 20 0390**Permission d'utilisation du stationnement à la mairie - demi-marathon de Lachine**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De permettre aux participants du demi-marathon de Lachine d'utiliser le stationnement de la mairie d'arrondissement le dimanche 24 août 2014, de 7 h à 13 h.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1143413055

CA14 20 0391**Suspension du stationnement réservé sur la 9e Avenue - événement au LCCHS**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

D'entériner la suspension de l'application du règlement relatif à la zone de stationnement réservé pour les résidents sur le côté ouest de la 9e Avenue le 18 juin de 15 h 30 à 21 h 30 à l'occasion de la soirée de graduation du St-Lawrence Academy.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1142365025

CA14 20 0392

Approbation des bons de commande - virements budgétaires et factures - mai-juin

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 mai au 18 juin 2014, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour le mois de mai 2014.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1143035010

CA14 20 0393

Avis de motion - règlement LAS-0095 - emprunt pour la réfection de différents bâtiments

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Serge Declos de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement autorisant un emprunt de 80 000 \$ pour des travaux de réfection de différents bâtiments de l'arrondissement de LaSalle.

40.01 1145990011

CA14 20 0394

Adoption du règlement 2030-LAS-58

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'adopter le règlement 2030-LAS-58 intitulé " Règlement amendant le règlement 2030 et ses amendements relatifs à la circulation et à la sécurité publique " et de publier l'avis public requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1146152020

CA14 20 0395**Adoption du règlement LAS-0007-22**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro LAS-0007-22, intitulé " Règlement amendant le règlement LAS-0007 établissant les tarifs " et de publier l'avis public requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1142365019

Période d'interventions sur les dérogations mineures

M. Jacques Renaud demande des explications relativement au refus de sa demande de dérogation mineure pour un abri d'auto permanent sur le terrain abritant le bâtiment situé aux 8746 à 8752, boulevard LaSalle.

40.04

CA14 20 0396**Dérogation mineure refusée - abri d'auto aux 8746 à 8752 boulevard LaSalle**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De refuser la demande de dérogation mineure concernant l'abri d'auto permanent sur le terrain abritant le bâtiment situé aux 8746 à 8752, boulevard LaSalle, dont la distance de la ligne latérale est de 0,21 mètre et dont l'extrémité du toit par rapport à la ligne de terrain latérale est à 0,17 mètre, puisque selon le règlement de zonage numéro 2098, articles 6.1.1.15.d) et f), la distance minimale d'une ligne latérale doit être de 1,0 mètre et la distance minimale de l'extrémité du toit par rapport à toute ligne de terrain est de 0,45 mètre.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1142363078

CA14 20 0397**P.I.I.A. - remplacement d'un escalier aux 172 et 174 – 1re Avenue**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Mairesse d'arrondissement suppléante Secrétaire d'arrondissement

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10373), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage 2098 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour le Village des Rapides, afin de permettre le remplacement d'un escalier aux 172 et 174, 1^{re} Avenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1142363070

CA14 20 0398

P.I.I.A. - remplacement du revêtement au 136 rue Larente

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10386), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement au 136, rue Larente.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1142363071

CA14 20 0399

P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 190 et 192 - 3e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage numéro 2098 sur les P.I.I.A. pour le Village des Rapides, afin de permettre le remplacement du revêtement aux 190 et 192, 3e Avenue (PC-30171).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que le parement extérieur soit composé de panneaux de fibre de bois (canexel) de couleur «noyer».
2. Qu'un avant-toit soit ajouté servant de porche commun.
3. Que les garde-corps soient en bois peint de couleur blanche.
4. Que les nouvelles fenêtres soient composées d'un contour en aluminium de couleur noire.

De rescinder la résolution numéro CA13 20 0512 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 3 septembre 2013, à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1142363072

CA14 20 0400**P.I.I.A. - agrandissement au 208 - 4e Avenue**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10406) les documents soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage numéro 2098 sur les P.I.I.A. pour le Village des Rapides, afin de permettre un agrandissement au 208, 4^e Avenue.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle à ce que les deux fenêtres situées sur les façades latérales de l'agrandissement soient déplacées sur la façade principale, de façon à être localisées de chaque côté de la porte et qu'elles soient de même dimension.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1142363073

CA14 20 0401**P.I.I.A. - construction de 6 bâtiments sur le boulevard LaSalle et les avenues Alepin et Allion**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission des permis de construction (DC-10171-2 à DC-10171-4) les documents soumis en vertu du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction de six (6) bâtiments de type «unifamilial isolé, jumelé ou contigu» sur les lots numéros 5 375 729 à 5 375 732, 5 375 768 et 5 375 769 (boulevard LaSalle, avenues Alepin et Allion) et la construction d'une mezzanine sur le bâtiment à être construit sur le lot numéro 5 375 729 (avenue Alepin) (DC-10171-1).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que le parement extérieur soit en brique de format modulaire métrique.
2. Que le revêtement de la mezzanine soit constitué de panneaux métalliques de couleur noire.

De rescinder la résolution numéro CA14 20 0102 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 3 février 2014, à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1142363074

CA14 20 0402

P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 136 - 136A et 138 rue Smith

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10413), les documents soumis en vertu du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement aux 136, 136A et 138, rue Smith.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Qu'aucune pierre collée ne soit apposée sur les fondations du bâtiment.
2. Que le couronnement du bâtiment soit conservé ou qu'un nouveau couronnement soit proposé.
3. Que des allèges et linteaux soient conservés ou ajoutés au bâtiment.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1142363075

CA14 20 0403

P.I.I.A. - modifications au 2695 avenue Dollard

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10435), les documents soumis en vertu du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre des modifications au 2695, avenue Dollard.

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1142363076

CA14 20 0404

P.I.I.A. - affichage au 7836 boulevard Champlain

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation (DA-21965), les documents soumis en vertu du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'affichage au 7836, boulevard Champlain.

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1142363077

CA14 20 0405**P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 8857 et 8859 rue Ghislaine**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (DC-10395), les documents soumis en vertu du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement aux 8857 et 8859, rue Ghislaine.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que le nouveau revêtement soit composé de pierres de la compagnie «Arriscraft», modèle «Laurier», de couleur «blanc ivoire/brun miel/brun écorce» pour les arêtes et le corps central du bâtiment et qu'au-dessus et au-dessous des fenêtres, le revêtement soit composé de briques de la compagnie «Arriscraft», modèle «Phénix», posées en damier.
2. Que les allèges existantes soient remplacées.

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1142363079

CA14 20 0406**Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Ménard**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'installer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible de la résidence suivante :

2341, rue Ménard

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1146152022

CA14 20 0407

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - rue Paquette

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'installer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible de la résidence suivante :

8837, rue Paquette

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque la signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1146152021

CA14 20 0408

Retrait d'un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées - avenue Alepin

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De rescinder la résolution CA13 20 0415 afin d'enlever l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 635, avenue Alepin, cet espace de stationnement n'étant plus requis.

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1146152023

CA14 20 0409

Compensation monétaire pour fins de parc - construction sur la rue George

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 66 725 \$ pour les demandes de permis DC-10095 et DC-10096 visant la construction de deux bâtiments de type "multifamilial" sur les lots numéros 5 459 074 et 5 459 075 (rue George), constituant un projet de redéveloppement selon les exigences du règlement numéro 10-018.

La cession est exigée en compensation monétaire puisque le projet est à proximité de grands parcs (canal de l'aqueduc et berges du Saint-Laurent) et le secteur est desservi par plusieurs parcs locaux.

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1142363081

CA14 20 0410

Certificats d'occupation du domaine public - mai 2014

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de mai 2014, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
442783	Trottoir et rue	rue Daigneault	20 mai 2014
443050	Trottoir et rue	90e Avenue	20 mai 2014
443054	Trottoir et rue	90e Avenue	21 mai 2014
447897	Trottoir et rue	rue Airlie	30 mai 2014
441215	Trottoir et rue	8e Avenue	6 mai 2014
440226	Trottoir et rue	rue Lacharité	7 mai 2014
439370	Trottoir et rue	90e Avenue	2 mai 2014
439829	Trottoir et rue	rue Daoust	6 mai 2014
440235	Trottoir et rue	rue Chouinard	7 mai 2014
440393	Trottoir et rue	rue de Matane	9 mai 2014
444824	Trottoir et rue	avenue Gérald	28 mai 2014
442774	Trottoir et rue	rue d'Oka	21 mai 2014
443069	Trottoir et rue	31e Avenue	22 mai 2014
443574	Trottoir et rue	rue de Cabano	23 mai 2014
440942	Trottoir et rue	rue Juliette	12 mai 2014
442743	Trottoir et rue	rue Verdi	21 mai 2014
448605	Trottoir et rue	boul. Champlain	5 mai 2014
448610	Trottoir et rue	11e Avenue	24 mai 2014
448613	Trottoir et rue	16e Avenue	29 mai 2014
443566	Trottoir et rue	8e Avenue	16 mai 2014
445945	Rue	boul. Angrignon	1er au 31 mai 2014
445947	Terrain public	boul. Angrignon	1er au 31 mai 2014
447065	Rue	avenue Highlands	13 mai 2014
441863	Trottoir et rue	90e Avenue	5 et 6 mai 2014
440234	Trottoir et rue	rue Sylvestre	7 mai 2014

440941	Trottoir et rue	33e Avenue	8 mai 2014
442752	Trottoir et rue	rue Duranceau	21 mai 2014
444004	Trottoir et rue	rue Duranceau	23 mai 2014
442749	Trottoir et rue	rue Tétrault	21 mai 2014
443063	Trottoir et rue	rue Broadway	20 mai 2014
443072	Trottoir et rue	rue Albert-Couture	22 mai 2014
444198	Trottoir et rue	rue Radisson	29 mai 2014
438541	Trottoir et rue	boul. LaSalle	1er mai 2014
440232	Trottoir et rue	rue de Cabano	7 mai 2014
443059	Trottoir et rue	rue Perras	15 mai 2014
444825	Trottoir et rue	rue Centrale	28 mai 2014
444005	Trottoir et rue	rue Chartrand	26 mai 2014
440775	Rue	avenue Des Rapides	9 au 12 mai 2014
440104	Trottoir et rue	2e Avenue	8 mai 2014
439887	Trottoir et rue	rue de Brome	12 mai 2014

Adoptée à l'unanimité.

40.19 1142363082

CA14 20 0411
Nettoyage de terrains

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'effectuer le nettoyage de certaines propriétés ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais du propriétaire, soit:

ADRESSE	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
Lot 4 605 587 (Projet Bois-des-Caryers)	15762	16 juin 2014	10 jours
123, rue Gérald	15784	1er juin 2014	7 jours
320, 4e Avenue	15787 et 15787-1	1er juin 2014	7 jours
64 et 66, avenue Stirling	15785	1er juin 2014	7 jours
8256, rue Pagé	15786	1er juin 2014	7 jours
7670, rue Broadway	15796	3 juin 2014	7 jours
8023 et 8025, rue Juliette	15794-1	3 juillet 2014	7 jours
8230, rue Cordner	15856-1	3 juillet 2014	7 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.20 1142363080

CA14 20 0412**Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction d'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1143651005

CA14 20 0413**Nomination au poste de directrice de la culture/des sports/des loisirs et du développement social**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De nommer Mme Danielle Mimeault au poste de directrice de la culture, des sports, des loisirs et du développement social (103510), à compter du 8 juillet 2014.

Adoptée à l'unanimité.

50.02 1143651006

Dépôt de documents:

– Rapport mensuel de l'aménagement urbain - mai 2014

61.01

CA14 20 0414

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Cette séance est déclarée levée à 20 h 19.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Nancy Blanchet
Mairesse d'arrondissement suppléante

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Nancy Blanchet
Mairesse d'arrondissement suppléante

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 11 août 2014.